

[UK] Electric fireplace Milano (AJ05)
Operation and Safety Notes



Table of content

Introduction

Intended use	Page 3
Technical specifications	Page 3
Scope of delivery	Page 3
Description of parts.....	Page 3

Safety Instructions

Avoid danger to life by electric shock	Page 4
Avoid injuries and damages of the electric unit	Page 5
Avoid danger to life by environmental effects.....	Page 5-6

Operation

Switching flame simulator on / off.....	Page 6
Switching heating function on / off.....	Page 6

Maintenance and cleaning

Cleaning the housing.....	Page 6-7
---------------------------	----------

Disposal.....	Page 7
----------------------	--------

Information

Service / Warranty	Page 7
Declaration of conformity.....	Page 7

Introduction

The following pictograms are used in this operating manual / on the unit:

	Read the operating manual!		Danger to life and of accidents for toddlers and children!
	Observe warning and safety instructions!		WARNING: Do not cover.
	Beware of electric shock! Danger to life!		Wear protective gloves!
	Risk of explosion!		Watt (actual power)
	Fire hazard!		Volt (alternating current)
	Beware of hot surfaces!		Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Unfold the page with the illustrations and become acquainted with the functions of the unit before putting it into operation for the first time. In order to do so, please read the following operating and safety instructions. Only use the unit as described and for the indicated range of operation. Keep these instructions in a safe place. Please also hand over all documents to third parties when passing on the unit.

Intended use

The unit is intended for the generation of hot air in closed, dry rooms. The electric flame simulator conveys a log fire atmosphere. Other types of use or modifications of the unit are not regarded as intended and pose serious danger of accidents. The manufacturer is not liable for any damages caused by any use other than for the intended purpose. The unit is designed for use in private households and not suitable for industrial purposes.

Technical specifications

Model: AJ05

Nominal voltage: 230 V ~, 50 Hz

Rated power: max. 1500 W

Power stages: 2 (750 W, 1500 W)

Illuminants: 2 x 1 W LED

Dimensions: ca.36 x 20 x 25 cm (w x d x h)

Weight: ca. 5 kg

Scope of delivery

Immediately after unpacking please check if the delivery is complete and also if all parts of the product are in good condition.

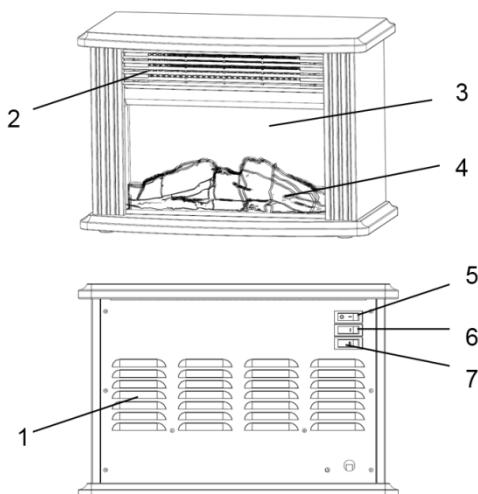
One electric fireplace

One operating & safety instructions

One warranty card

Description of parts

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1 | Ventilation slots inlet |
| 2 | Ventilation slots outlet |
| 3 | Glass plate |
| 4 | Coal / wood log bed |
| 5 | Switch ON / OFF |
| 6 | Switch first heating stage |
| 7 | Switch second heating stage |



Safety Instructions



WARNING! Please read all safety instructions. Failure to adhere to the safety instructions can cause electric shock, fire and / or serious injuries.

SAVE ALL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE FUTURE!



WARNING! DANGER TO LIFE AND OF ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

WARNING! This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.



ATTENTION! RISK OF EXPLOSION! Do not operate the electric unit in explosion endangered environments in which there are flammable liquids or gases.



Avoid danger to life by electric shock

Do not install the appliance immediately below a socket-outlet.

Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.

Do not operate the unit with a damaged power line or damaged power plug.

ATTENTION! Damaged power lines represent danger to life by electric shock.

Check the power lines regularly for damages and aging.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid hazard.

Protect the power line against sharp edges, mechanical strain and hot surfaces.

Only operate the unit with an earthed outlet.

Do not operate the unit outdoors. Make sure that the power line never gets wet or damp during operation.

Do not switch on the unit if you notice visible damages (e.g. tears or cracks) or if you assume that the unit is damaged (e.g. after having fallen down).

Never operate the unit in the immediate vicinity of a bathtub, shower or wash basin or a pool.

In the case of disturbances immediately pull the power plug out of the outlet.

Only let an electrical technician conduct repairs.

Pull the power plug out of the outlet when you are not using the electric fireplace insert for a longer period of time.



Avoid injuries and damages of the electric unit



ATTENTION! FIRE HAZARD! Do not place any flammable objects such as clothing or the like on the electric fireplace insert.



WARNING: Do not cover.

ATTENTION! Never leave the electric fireplace insert unattended when it is in operation. There is a risk of injury in the case of non-observance.



ATTENTION! FIRE HAZARD! Please make sure that the distance between the front of the electric fireplace insert and flammable objects such as furniture, curtains or the like is at least 1 m.



ATTENTION! DANGER OF BURNING! Please make sure that the surfaces which radiate heat can achieve temperatures exceeding 50 °C. Make sure that the unit is switched off and cooled off before you touch it.

CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

Prevent the power line from becoming a trip hazard. Therefore, always run it away from the unit from the back.



Wear protective gloves for all maintenance work on the unit. The edges of the electric fireplace insert are very sharp!

Make sure that children or pets are not endangered by the operation of the unit.

ATTENTION! Never operate the unit using external switchgear such as a time switch for example. Never connect the unit to an electric circuit which is regularly switched on and off by a mechanism. Injuries as well as damage to the product could result.

Disconnect the power supply by pulling the power plug out of the outlet. Never pull on the power line.

Always place the unit on a level, dry surface.

Do not install or operate the unit in vehicles.

Pull the power plug before moving the unit to a different location.

Pull the power plug before you clean the unit.

Store the unit in a dry, dust- and vibration-free place. Avoid damage to the unit.



Avoid danger to life by environmental effects

WARNING! Please make sure that the unit is not covered with towels, curtains or similar objects. Otherwise there is danger of overheating. Therefore, always pay attention that the ventilation slots are kept clear.

Do not operate the unit in rooms in which dampness can develop or in which it can come

in contact with water.

Operation

The voltage of the power source must comply with the specifications on the name plate of the heater. Devices marked with 230 V can also be operated with 220 V. Before operation it is imperative to make sure that the installation location corresponds to the requirements of the safety instructions.

Insert the power plug into an earthed outlet.

Note: Please observe that the power plug must still be able to be reached after installation of the electric fireplace insert.

Your electric fireplace insert is now ready for operation.

Switching flame simulator on / off

Note: You can also switch on the flame simulator when you are not using the heating function.

Note: Power consumption of the electric fireplace insert with illumination switched on but without heating function amounts to approx. 2 W.

Set the ON / OFF switch 5 to position I.

Set the ON / OFF switch 5 to position 0 if you would like to turn off the flame simulator.

Switching heating function on / off

Note: The electric fireplace insert has 2 heating stages with different heat intensities.

Note: When the heater is turned on for the first time, a slight, harmless odour can develop. This odour develops due to the heating up of the inner heating elements. Provide sufficient ventilation.

Set the ON / OFF switch 5 to position I.

Set the switch for the first heating stage 6 to position I if you would like a low supply of heat (750W). Set the switches 6 and 7 to positions I and II for the first and second heating stages if you would like a high supply of heat (1500W).

Note: You can only put the second heating stage into operation if the switch 6 for the first heating stage is set to position I.

ATTENTION! DANGER OF BURNING! Please observe that the surfaces which radiate heat can achieve temperatures exceeding 50 °C. Make sure that the unit is switched off and cooled off before you touch it.

ATTENTION! Please make sure that the unit is not covered with towels, curtains or similar objects.

Otherwise there is danger of overheating. Therefore, always pay attention that the ventilation slots are kept clear.

Flip the switches for the first heating stage 6 and the second heating stage 7 back in order to turn off the heating function.

Set the ON / OFF switch 5 to position 0 if you would like to turn off the flame simulator also.

Maintenance and cleaning

WARNING! DANGER TO LIFE BY ELECTRIC SHOCK! Before conducting cleaning or maintenance work please pull the power plug out of the outlet and let the unit

completely cool off.

ATTENTION! DANGER OF BURNING! It is imperative to let the unit completely cool off before any work is done on it.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.

Cleaning

In no case should aggressive or corrosive cleaning agents be used. Otherwise damage to the product could result.

Clean the housing and glass with a slightly dampened clean cloth only.

Clean the ventilation slots regularly and thoroughly, so that no dust can accumulate.

WARNING! Only let the unit be repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons using only original spare parts. This ensures that the safety of your unit is maintained.

Disposal



All the packaging and packaging material consist of environmentally friendly materials. They can be disposed of in local containers.



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

Information

You receive a 2-year warranty on this unit from the date of purchase. The unit was carefully manufactured and diligently inspected before being dispatched. Damage which is attributed to improper use as well as wearing parts are not included in the warranty.

Declaration of conformity CE

A.I&E Eindhoven B.V., Adriaan Mulderweg 9-11, NL-5657 EM Eindhoven, herewith declares the conformity with the following EC Directives for this product:

EC Low Voltage Directive (2014/35/EU)

Electromagnetic Compatibility (2014/30/EU)

Name of the unit: Electric Fireplace AJ05

[DE] Elektrischer Kamin Milano (AJ05)
Bedienungs- und Sicherheitshinweise



Inhaltsverzeichnis

Einführung

Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 10
Technische Daten	Seite 10
Lieferumfang	Seite 10
Beschreibung der Komponenten	Seite 10

Sicherheitshinweise

Vermeiden von Lebensgefahr durch Stromschlag	Seite 11-12
Vermeiden von Verletzungen und Schäden am Gerät	Seite 12-13
Vermeiden von Lebensgefahr durch Einfluss von Umgebungsfaktoren.....	Seite 13

Bedienung

Ein-/Ausschalten der Kaminfeuersimulation	Seite 13
Ein-/Ausschalten der Heizfunktion	Seite 13-14

Wartung und Pflege

Reinigung des Gehäuses	Seite 14
------------------------------	----------

Entsorgung	Seite 14
-------------------------	----------

Informationen

Service und Garantie	Seite 14
Konformitätserklärung	Seite 14

Einführung

In dieser Bedienungsanleitung/am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet:

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!		Lebensgefahr und Unfallgefahr für Säuglinge und Kinder!
	Beachten Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise!		WARNUNG: Nicht abdecken.
	Achtung Stromschlaggefahr! Lebensgefahr!		Schutzhandschuhe tragen!
	Explosionsgefahr!		Watt (Wirkleistung)
	Brandgefahr!		Volt (Wechselstrom)
	Achtung! Heiße Oberflächen!		Entsorgen Sie die Verpackung und das Gerät gemäß den geltenden Recycling-Vorschriften!



Schlagen Sie die Seite mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit den Funktionen des Geräts vertraut, bevor Sie es zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Bitte lesen Sie hierfür die folgenden Bedienungs- und Sicherheitshinweise. Verwenden Sie das Gerät nur wie beschrieben und nur für den angegebenen Verwendungszweck. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Bitte geben Sie die Dokumentation bei Weitergabe des Geräts an Dritte ebenfalls weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät erzeugt heiße Luft in geschlossenen, trockenen Räumen. Der elektrische Flammensimulator vermittelt eine Kaminfeuer-Atmosphäre. Eine anderweitige Verwendung und Veränderungen am Gerät fallen nicht unter die bestimmungsgemäße Verwendung und stellen eine ernsthafte Unfallgefahr dar. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine Verwendung für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verursacht werden. Das Gerät ist für den Einsatz im Privatbereich bestimmt und ist nicht für industrielle Zwecke geeignet.

Technische Daten

Modell: AJ05

Nennspannung: 230 V ~, 50 Hz

Nennleistung: max. 1500 W

Leistungsstufen: 2 (750 W, 1500 W)

Leuchtmittel: 2 LEDs mit 1 W

Abmessungen: ca. 36x20x25 cm (BxTxH)

Gewicht: ca. 5 kg

Lieferumfang

Überprüfen Sie bitte sofort nach dem Auspacken, dass die Lieferung vollständig ist und alle Teile des Geräts in ordnungsgemäßem Zustand sind.

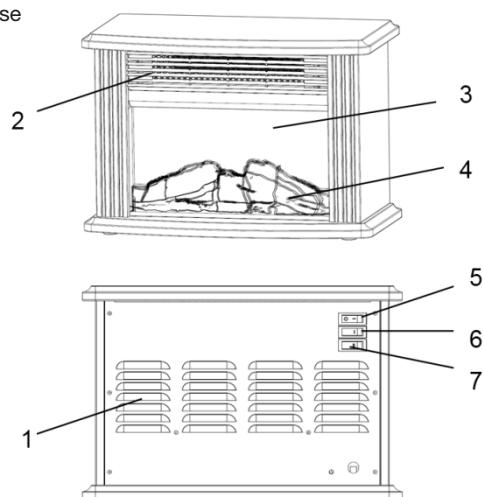
Ein elektrischer Kamin

Eine Bedienungsanleitung & Sicherheitshinweise

Eine Garantiekarte

Beschreibung der Komponenten

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 | Belüftungseinlas |
| 2 | Belüftungsauslas |
| 3 | Glasplatte |
| 4 | Kohle-/Holzablage |
| 5 | EIN/AUS-Schalter |
| 6 | Schalter für erste Heizungsstufe |
| 7 | Schalter für zweite Heizungsstufe |



Sicherheitshinweise



WARNUNG! Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE ZUKÜNTIGE REFERENZ AUF!



WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Dieses Gerät ist für Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen geeignet, falls diese eine angemessene ausführliche Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben oder beaufsichtigt werden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren durchgeführt werden, außer diese werden beaufsichtigt.

Kinder unter 3 Jahren fern halten, außer diese werden kontinuierlich beaufsichtigt.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nur verwenden, sofern es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition angebracht bzw. installiert ist und sie eine angemessene ausführliche Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben oder beaufsichtigt werden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, einstellen oder reinigen bzw. Wartungsarbeiten durchführen.

WARNUNG! Dieses Heizgerät verfügt nicht über eine Funktion zur Regelung der Raumtemperatur. Verwenden Sie das Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen besucht sind, die den Raum nicht mit eigener Kraft verlassen können, es sei denn, diese werden ständig beaufsichtigt.



ACHTUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen mit brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch Stromschlag

Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose auf.

Verwenden Sie den Heizstrahler nicht in der unmittelbaren Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.

Verwenden Sie das Heizgerät nicht mit einem Programmiergerät, Timer, einer separaten Fernbedienung oder einem anderen Gerät, das die Heizung automatisch einschaltet, da Brandgefahr besteht, wenn die Heizung abgedeckt oder falsch positioniert ist.

Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Netzstecker. **ACHTUNG!** Bei einem beschädigten Netzkabel kann es zu Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag kommen.

Überprüfen Sie die Netzkabel regelmäßig auf Schäden und Anzeichen von Alterung.

Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss dieses durch den Hersteller, dessen

Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um mögliche Gefahren zu vermeiden.

Schützen Sie das Netzkabel vor scharfen Kanten, mechanischer Belastung und heißen Oberflächen.

Betreiben Sie das Gerät nur an einer geerdeten Steckdose.

Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht nass oder feucht wird.

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Sie sichtbare Schäden (z. B. Risse oder Brüche) bemerkt haben oder wenn Sie vermuten, dass das Gerät beschädigt ist (z. B. wenn es heruntergefallen ist).



Verwenden Sie das Gerät keinesfalls in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines Schwimmbeckens.

Ziehen Sie bei einer Störung sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

Lassen Sie Reparaturen nur von einem Elektrotechniker ausführen.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den elektrischen Kamin für längere Zeit nicht verwenden.



Vermeiden von Verletzungen und Schäden am Gerät



ACHTUNG! BRANDGEFAHR! Legen Sie keine leicht entzündbaren

Gegenstände wie Kleidung oder ähnliches auf den Sims des elektrischen Kamins.



WARNUNG: Nicht abdecken.

ACHTUNG! Lassen Sie den elektrischen Kamin keinesfalls unbeaufsichtigt, wenn er eingeschaltet ist. Eine Nichtbeachtung kann zu Verletzungsgefahr führen.



ACHTUNG! BRANDGEFAHR! Bitte stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen der Vorderseite des elektrischen Kamins und allen brennbaren Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen oder anderen vergleichbaren Objekten mindestens 1 m beträgt.



ACHTUNG! VERBRENNUNGSGEFAHR! Bitte beachten Sie, dass die Wärme abstrahlenden Oberflächen des Geräts Temperaturen über 50 °C erreichen können. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie es berühren.

ACHTUNG: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist gegeben, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Verlegen Sie dieses immer weg von der Rückseite des Geräts.



Tragen Sie bei allen Wartungsarbeiten am Gerät Schutzhandschuhe. Die Kanten des elektrischen Kamins sind sehr scharf!

Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere durch den Betrieb des Geräts nicht gefährdet werden.

ACHTUNG! Betreiben Sie das Gerät nicht mit externen Schaltanlagen wie einer Zeitschaltuhr. Schließen Sie das Gerät keinesfalls an einen Schaltkreis an, der das Gerät über einen Mechanismus regelmäßig ein- oder ausschaltet. Dies kann zu Verletzungen sowie zu Schäden am Gerät führen.

Trennen Sie die Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie dabei keinesfalls am Netzkabel.

Stellen Sie das Gerät immer auf einer ebenen und trockenen Oberfläche auf.

- Installieren oder betreiben Sie das Gerät nicht in Fahrzeugen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät an einen anderen Ort bewegen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, staub- und erschütterungsfreien Ort.
- Vermeiden Sie Schäden am Gerät.

Vermeiden von Lebensgefahr durch Einfluss von Umgebungsfaktoren

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Handtüchern, Vorhängen oder ähnlichen Gegenständen abgedeckt ist. Andernfalls besteht die Gefahr einer Überhitzung. Achten Sie deshalb stets darauf, dass die Lüftungsschlitzte frei sind.
Betreiben Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen sich Feuchtigkeit entwickeln oder das Gerät mit Wasser in Berührung kommen kann.

Bedienung

Die Spannung der Stromquelle muss mit den Angaben auf dem Typenschild des elektrischen Kamins übereinstimmen. Mit 230 V gekennzeichnete Geräte können auch mit 220 V betrieben werden. Vor der Verwendung muss unbedingt sichergestellt werden, dass der Einbauort die Anforderungen der Sicherheitshinweise erfüllt.

Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.

Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach Installation des elektrischen Kamins noch zugänglich ist.

Ihr elektrischer Kamin ist jetzt betriebsbereit.

Ein-/Ausschalten der Kaminfeuersimulation

Hinweis: Sie können die Kaminfeuersimulation auch einschalten, wenn Sie die Heizfunktion nicht verwenden.

Hinweis: Der Stromverbrauch des elektrischen Kamins bei eingeschalteter Beleuchtung, jedoch ohne Heizfunktion, liegt bei etwa 2 W.

Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter (5) in die Stellung I.

Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter (5) in die Stellung 0, wenn Sie die Kaminfeuersimulation deaktivieren möchten.

Ein-/Ausschalten der Heizfunktion

Hinweis: Der elektrische Kamin hat zwei Heizstufen mit unterschiedlicher Wärmeleistung.

Hinweis: Wenn der elektrische Kamin zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann ein leichter, harmloser Geruch auftreten. Dieser Geruch entsteht durch das Erwärmen der internen Heizelemente. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.

Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter (5) in die Stellung I.

Stellen Sie den Schalter für die erste Heizstufe (6) in Position I für geringe Wärme (750 W). Stellen Sie die Schalter 6 und 7 in Stellung I und II für die erste und zweite Heizstufe, wenn Sie mehr Wärme möchten (1500 W).

Hinweis: Die zweite Heizstufe kann nur eingeschaltet werden, wenn der Schalter für die erste Heizstufe (6) in Stellung I steht.

ACHTUNG! VERBRENNUNGSGEFAHR! Bitte beachten Sie, dass die Wärme abstrahlenden Oberflächen des Geräts Temperaturen über 50 °C erreichen können. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. **ACHTUNG!** Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Handtüchern, Vorhängen oder ähnlichen Gegenständen abgedeckt ist. Andernfalls besteht die Gefahr einer Überhitzung. Achten Sie deshalb stets darauf, dass die Lüftungsschlitzte frei sind.

Schalten Sie die Schalter für die erste Heizstufe (6) und die zweite Heizstufe (7) wieder aus, um die Heizfunktion abzuschalten.

Stellen Sie den EIN-/AUS-Schalter (5) in die Stellung 0, um die Kaminfeuersimulation ebenfalls auszuschalten.

Wartung und Pflege

WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG! Ziehen Sie vor dem Durchführen von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

ACHTUNG! VERBRENNUNGSGEFAHR! Das Gerät vor allen Arbeiten am Gerät unbedingt vollständig abkühlen lassen.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren durchgeführt werden, außer diese werden beaufsichtigt.

Reinigung

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive oder ätzende Reinigungsmittel. Dies kann zu Schäden am Gerät führen.

Reinigen Sie das Gehäuse und das Glas mit einem leicht angefeuchteten sauberen Tuch. Reinigen Sie die Lüftungsschlitzte regelmäßig und gründlich, sodass sich kein Staub ansammeln kann.

WARNUNG! Lassen Sie das Gerät nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person und nur unter Verwendung von Original-Ersatzteilen reparieren. So ist gewährleistet, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.

Entsorgung



Alle Verpackungen und Verpackungselemente bestehen aus umweltfreundlichen Materialien. Sie können lokal dem Recycling zugeführt werden.



Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als elektrisches oder elektronisches Gerät gilt und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderem Haushalts- oder Gewerbeabfall entsorgt werden darf.

Die Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) wurde eingerichtet, um Produkte mit den besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingtechniken wiederzuverwerten und so die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, Gefahrstoffe zu behandeln und die Entsorgung in Deponien zu vermeiden. Kontaktieren Sie die lokalen Behörden für Informationen zur korrekten Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten.

Informationen

Sie erhalten ab dem Kaufdatum eine zweijährige Garantie für dieses Produkt. Das Gerät wurde mit Sorgfalt hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, sowie Verschleißteile sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

EG-Konformitätserklärung

AI&E Eindhoven B.V., Adriaan Mulderweg 9-11, NL-5657 EM Eindhoven, erklärt hiermit die Übereinstimmung mit den folgenden EG-Richtlinien für dieses Gerät:

EG-Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)
Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)
Name des Geräts: Elektrischer Kamin AJ05

[FR] Cheminée électrique Milano (AJ05)
Utilisation et consignes de sécurité



Table des matières

Introduction

Destination de l'appareil	Page 18
Caractéristiques techniques	Page 18
Contenu de l'emballage	Page 18
Description des éléments	Page 18

Consignes de sécurité

Éviter le risque de mort par choc électrique	Page 19-20
Éviter les blessures et les dommages à l'appareil	Page 20-21
Éviter les risques pour l'environnement	Page 21

Utilisation

Allumage/arrêt du simulateur de flamme	Page 21
Allumage/arrêt de la fonction de chauffage	Page 21-22

Entretien et nettoyage

Nettoyage extérieur	Page 22
---------------------------	---------

Mise au rebut	Page 23
---------------------	---------

Informations

Réparation/garantie	Page 23
Déclaration de conformité	Page 23

Introduction

Signification des pictogrammes présents dans ce mode d'emploi ou sur l'appareil :

	Lire le mode d'emploi !		Danger de mort et d'accidents pour les tout-petits et les enfants !
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !		AVERTISSEMENT : Ne pas couvrir.
	Attention aux risques de choc électrique ! Danger de mort !		Porter des gants de protection !
	Risque d'explosion !		Watt (puissance réelle)
	Risque d'incendie !		Volt (courant alternatif)
	Attention aux zones et surfaces chaudes !		Les emballages et le produit doivent être éliminés de manière respectueuse pour l'environnement !



Dépliez la page comprenant les illustrations et familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil avant de le mettre en service pour la première fois. Dans ce but, veuillez lire les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité suivantes. N'utilisez l'appareil que pour le type d'utilisation décrit et dans la plage de fonctionnement indiquée. Conservez ces instructions dans un endroit sûr. Nous vous invitons à remettre également tous les documents aux tiers susceptibles d'utiliser l'appareil (pour prêt ou vente par exemple).

Destination du dispositif

L'appareil est destiné à la génération d'air chaud dans des locaux fermés et secs. Le simulateur de flamme électrique permet de diffuser une atmosphère de feu de bois. Toutes les autres utilisations ainsi que toutes les modifications de l'unité ne sont pas considérées comme faisant partie de la destination prévue et constituent une grave source de danger et/ou d'accidents. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation autre que celle prévue. L'appareil est conçu pour être utilisé à des fins domestiques et ne convient pas à une utilisation industrielle.

Caractéristiques techniques

Modèle : AJ05

Tension nominale : 230 V~, 50 Hz

Puissance nominale : 1500 W maxi

Niveaux de puissance : 2 (750 W, 1500 W)

Dispositifs lumineux : 2 LED 1 W

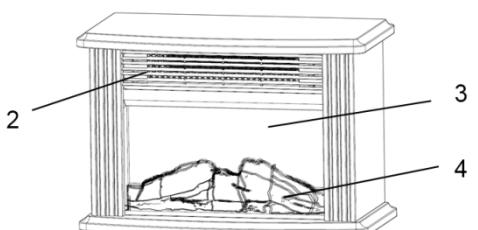
Dimensions : 36 x 20 x 25 cm (L x p x h)

Poids : 5 kg

Contenu de l'emballage

Veuillez, immédiatement après le déballage, vérifier que la livraison est complète et que tous les éléments de l'appareil sont en bon état.

- 1 Une cheminée électrique
- 2 Un mode d'emploi/consignes de sécurité
- 3 1 carte de garantie



Description des éléments

- 1 Fentes d'entrée de la ventilation
- 2 Fentes de sortie de ventilation
- 3 Vitre de verre
- 4 Zone de foyer Buches/charbon
- 5 Interrupteur « ON/OFF - marche/arrêt »
- 6 Interrupteur premier niveau de chauffage
- 7 Interrupteur second niveau de chauffage



Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT ! Veuillez lire toutes les consignes de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité est susceptible d'entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

CONSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !



AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENTS POUR LES TOUT-PETITS ET LES ENFANTS !

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances sous réserve qu'ils soient surveillés ou que des instructions concernant l'utilisation dudit appareil leurs ait été données et qu'ils comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de plus de huit ans et qu'ils agissent sous surveillance.

Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être l'objet d'une surveillance permanente.

Les enfants âgés de 3 à 7 ans ne doivent être autorisés qu'à allumer/éteindre l'appareil, sous réserve que celui-ci ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et que ces enfants soient sous surveillance et/ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 à 7 ans ne doivent pas être autorisés à brancher, régler et nettoyer l'appareil ou à effectuer l'entretien courant.

AVERTISSEMENT ! Cet appareil de chauffage n'est pas équipé de dispositif de détection de la température ambiante. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans de petites pièces lorsque des personnes incapables de quitter la pièce par leurs propres moyens sont présentes, sauf dans le cas d'une surveillance constante.



ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION ! Ne pas utiliser l'appareil électrique dans des environnements impliquant un risque d'explosion dans lesquels des liquides ou des gaz inflammables sont présents.



Éviter le risque de choc électrique mortel

Ne pas installer l'appareil à proximité immédiate d'une prise de courant.

Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

Ne pas utiliser cet appareil de chauffage avec un programmateur, une minuterie, un système de télécommande séparé ou tout autre dispositif allumant le chauffage automatiquement du fait de l'existence d'un risque d'incendie si l'appareil de chauffage est couvert ou mal positionné.

Ne pas utiliser l'appareil avec un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé.

ATTENTION ! Les cordons électriques endommagés constituent un risque de choc électrique mortel.

Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation à la recherche de signes d'usure ou de dégâts apparents.

En cas de dommages constatés au niveau du cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, un service de réparation agréé ou une personne de

qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Ne pas exposer le cordon d'alimentation à des arêtes vives ou sur des surfaces chaudes, et ne pas le soumettre à des contraintes mécaniques.

N'utiliser l'appareil que branché à une prise raccordée à la terre.

Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur. Toujours protéger le cordon d'alimentation de l'humidité ou le risque de projection d'eau.

Ne pas mettre l'appareil en marche si vous constatez des dommages (par exemple traces d'usure ou fissures) ou si vous estimez que celui-ci est susceptible d'être endommagé (par exemple, après une chute).

Ne jamais utiliser l'appareil à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine.

En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise secteur.

Seuls des techniciens qualifiés sont autorisés à effectuer les réparations.

En cas de période d'inutilisation prolongée de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation.



Éviter les blessures et les dommages à l'appareil



ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE ! Ne placez pas d'objets inflammables tels que des vêtements sur la cheminée électrique.



AVERTISSEMENT : Ne pas couvrir.

ATTENTION ! Ne laissez jamais la cheminée électrique sans surveillance lorsqu'elle est en cours de fonctionnement. Le non-respect de cette consigne entraîne un risque de blessure.



ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE ! Assurez-vous que la distance laissée entre l'avant de la cheminée électrique et les objets inflammables tels que des meubles, des rideaux ou autres est d'au moins 1 m.



ATTENTION ! DANGER DE BRÛLURE ! Certaines zones de l'appareil peuvent atteindre des températures supérieures à 50 °C. Assurez-vous que l'appareil est éteint et refroidi avant de le toucher.

MISE EN GARDE : Certaines zones de cet appareil peuvent devenir très chaudes et causer des brûlures. Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants ou de personnes vulnérables.

Éviter que le cordon d'alimentation ne constitue un risque de chute. En conséquence, toujours le faire courir loin de l'unité par l'arrière.



Porter des gants de protection pour tous les travaux d'entretien de l'appareil. Les arêtes de la cheminée électrique sont très tranchantes !

Assurez-vous que les enfants ou les animaux domestiques ne soient pas mis en danger par l'utilisation de l'appareil.

ATTENTION ! Ne jamais utiliser l'appareil à l'aide d'un dispositif de déclenchement externe tel qu'un programmeur par exemple. Ne jamais connecter l'appareil à un circuit électrique régulièrement activé et désactivé par un mécanisme. Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner des risques de blessures ou de dommages à l'appareil.

Débrancher l'appareil de la prise secteur en tirant sur la fiche du cordon d'alimentation.
Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation.
Toujours placer l'appareil sur une surface plane et sèche.
Ne pas installer ou utiliser l'appareil dans des véhicules.
Débranchez l'appareil avant de le déplacer.
Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
Rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et des vibrations. Évitez d'endommager l'appareil.



Éviter les risques pour l'environnement

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous de ne jamais couvrir l'appareil avec des serviettes, des rideaux ou autres objets similaires. Le non-respect de cette consigne de sécurité est susceptible d'entrainer un risque de surchauffe. En conséquence, veuillez toujours faire attention à ce que les fentes de ventilation soient dégagées.
Ne pas utiliser l'appareil dans une pièce pouvant devenir humide ou dans laquelle un risque de contact avec l'eau existe.

Utilisation

La tension de la source d'alimentation doit être conforme aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Les appareils marqués 230 V peuvent également être utilisés avec une alimentation 220 V. Avant utilisation, il est impératif de veiller à ce que l'emplacement d'installation respecte les exigences des consignes de sécurité.

Insérez la fiche d'alimentation dans une prise reliée à la terre.

Remarque : Veuillez noter que la fiche d'alimentation doit rester accessible en tout temps après l'installation de la cheminée électrique.

Votre cheminée électrique est maintenant prête à être utilisée.

Allumage/arrêt du simulateur de flamme

Remarque : Vous pouvez également activer le simulateur de flamme lorsque vous n'utilisez pas la fonction de chauffage.

Remarque : La consommation électrique de la cheminée électrique dispositif lumineux allumé et fonction chauffage coupée est d'environ 2 W.

Placez l'interrupteur ON/OFF (5) sur la position I.

Si vous souhaitez éteindre le simulateur de flammes, placez l'interrupteur ON/OFF (5) sur la position 0.

Allumage/arrêt de la fonction de chauffage

Remarque : La cheminée électrique dispose de 2 niveaux de chauffage permettant différentes intensités de chaleur.

Remarque : Une légère odeur inoffensive est susceptible de se dégager lors de la première utilisation de la fonction chauffage. Cette odeur se dégage en raison de la montée en température des éléments chauffants internes. Prévoir une ventilation suffisante.

Placez l'interrupteur ON/OFF (5) sur la position I.

Si vous souhaitez une chaleur faible (750 W), placez l'interrupteur du premier niveau (6)

sur la position I. Si vous souhaitez une chaleur plus élevée (1500 W), placez les interrupteurs (6) et (7) sur les positions I et II pour activer les premier et second niveaux de chauffage.

Remarque : Vous ne pouvez mettre le chauffage au deuxième niveau que si l'interrupteur (6) du premier niveau est placé sur la position I. **ATTENTION ! DANGER DE BRÛLURE !** Veuillez noter que certaines zones de l'appareil peuvent atteindre des températures supérieures à 50 °C. Assurez-vous que l'appareil est éteint et refroidi avant de le toucher.

ATTENTION ! Assurez-vous de ne jamais couvrir l'appareil avec des serviettes, des rideaux ou autres objets similaires.

Le non-respect de cette consigne de sécurité est susceptible d'entraîner un risque de surchauffe. En conséquence, veuillez toujours faire attention à ce que les fentes de ventilation soient dégagées.

Replacez les interrupteurs de premier niveau de chauffage (6) et de second niveau de chauffage (7) sur la position 0 pour couper la fonction de chauffage.

Si vous souhaitez également éteindre le simulateur de flammes, placez l'interrupteur ON/OFF (5) sur la position 0.

Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE MORTEL ! Avant d'effectuer des interventions de nettoyage ou d'entretien, veuillez débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur et laisser l'appareil refroidir complètement.

ATTENTION ! DANGER DE BRÛLURE ! Il est impératif de laisser l'appareil refroidir complètement avant d'effectuer une intervention quelle qu'elle soit.

Le nettoyage et l'entretien courant ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de plus de huit ans et qu'ils agissent sous surveillance.

Nettoyage

Aucun agent de nettoyage agressif ou corrosif ne doit être utilisé. Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner des dommages à l'appareil.

Nettoyez l'extérieur et la vitre uniquement à l'aide d'un chiffon propre légèrement humide.

Nettoyez les fentes de ventilation régulièrement afin d'éviter toute accumulation de poussière.

AVERTISSEMENT ! Les éventuelles réparations ne doivent être effectuées que par le fabricant, un agent de réparation agréé ou une personne qualifiée n'utilisant que des pièces de rechange d'origine. Cela garantit le maintien de la sécurité de votre appareil.

Mise au rebut



L'emballage est constitué de matériaux respectueux de l'environnement. Ils peuvent être jetés dans des conteneurs standard.



Le symbole ci-dessus signifie que le produit est classé comme équipement électrique ou électronique et ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ou commerciaux à la fin de sa durée de vie utile.

La directive Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour le recyclage des produits en utilisant les meilleures techniques de collecte et de recyclage disponibles afin de l'impact sur l'environnement, traiter toutes les substances dangereuses et éviter au maximum la mise en décharge. Contactez les autorités locales pour plus d'informations sur la mise au rebut des équipements électriques ou électroniques.

Informations

Vous bénéficiez d'une garantie de 2 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué et inspecté avec soins avant d'être expédié. Les dommages imputables à une mauvaise utilisation, ainsi que les pièces d'usure ne sont pas inclus dans la garantie.

Déclaration de conformité CE

A.I&E Eindhoven B.V., Adriaan Mulderweg 9-11, NL-5657 EM Eindhoven, déclare par le présent document, la conformité de son produit avec les directives CE suivantes :

Directive CE Basse Tension (2014/35/UE)
Compatibilité électromagnétique (2014/30/UE)
Désignation de l'appareil : Cheminée électrique AJ05

[NL] Elektrische haard Milano (AJ05)
Bedienings- en Veiligheidsinformatie



Inhoud

Inleiding

Beoogd gebruik.....	Pagina 26
Technische specificaties	Pagina 26
Leveringsomvang	Pagina 26
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 26

Veiligheidsinstructies

Voorkom levensgevaar door een elektrische schok.....	Pagina 27
Voorkom verwondingen en schade van het elektrische apparaat	Pagina 27-28
Voorkom levensgevaar door een milieueffecten.....	Pagina 29

Bediening

De vlam simulator aan- / uitschakelen.....	Pagina 29
De warmtefunctie aan- / uitschakelen.....	Pagina 29-30
Onderhoud en reiniging	
De behuizing reinigen.....	Pagina 30

Verwijdering.....

Pagina 30

Informatie

Service / Garantie.....	Pagina 30
Conformiteitsverklaring.....	Pagina 31

Inleiding

De volgende pictogrammen worden in deze handleiding / op de unit gebruikt:

	Lees de bedieningshandleiding!		Levensgevaar en ongevallen voor peuters en kinderen!
	Let op de waarschuwingen- en veiligheidsinstructies		WAARSCHUWING: Niet afdekken.
	Pas op voor elektrische schok! Levensgevaar!		Draag beschermende handschoenen!
	Explosiegevaar!		Watt (huidig vermogen)
	Brandgevaar!		Volt (wisselstroom)
	Pas op voor hete oppervlakken!		Verwijderen van verpakking en product op een milieuvriendelijke manier!



Vouw de pagina met illustraties open en raak bekend met de functies van het

apparaat voor de eerste ingebruikname. Om dit te kunnen doen, lees de volgende bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven en voor de aangegeven werkingsgebied. Bewaar deze instructies op een veilige plaats. Overhandig ook alle documenten aan derden wanneer het apparaat wordt doorgegeven.

Beoogd gebruik

Het apparaat is bedoeld om warme lucht te genereren in gesloten, droge ruimtes. De elektrische vlam simulator brengt open haard sfeer. Andere vormen van gebruik of modificaties aan het apparaat worden niet beschouwd als bestemd en vormen een ernstig gevaar voor ongevallen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade veroorzaakt door een ander dan voor het beoogde doel gebruikt. Het apparaat is ontworpen voor gebruik in privé huishoudens en niet geschikt voor industriële doeleinden.

Technische specificaties

Model	AJ05
Nominale spanning:	230 V, 50Hz
Nominaal vermogen:	max.1500W
Vermogensniveaus:	2 (750 W, 1500W)
Lampen:	2 x 1 W LED
Afmetingen:	ca.36 x 20 x 25 cm (b x d x h)
Gewicht:	ca. 5kg

Leveringsomvang

Controleer onmiddellijk na het uitpakken of de levering compleet is en ook of alle delen van het product in goede staat zijn.

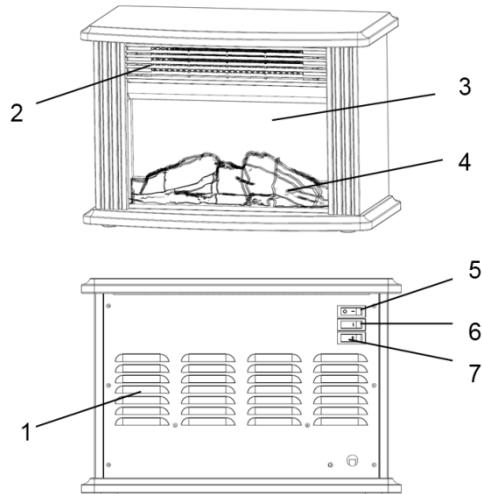
Een elektrische haard

Een bedienings- en veiligheidshandleiding

Een garantiekaart

Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Ventilatiesleuven inlaat |
| 2 | Ventilatiesleuven uitlaat |
| 3 | Glasplaat |
| 4 | Kolen / houtblok bed |
| 5 | Schakelaar AAN / UIT |
| 6 | Schakelaar eerste verwarmingsniveau |
| 7 | Schakelaar tweede verwarmingsniveau |



Veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidsinstructies. Het niet naleven van de veiligheidsinstructies kan een elektrische schok, brand en / of ernstig letsel veroorzaken.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE TOEKOMST!



WAARSCHUWING: LEVENSGEVAAR EN ONGEVALLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!

Nooit Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar worden gebruikt en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en het begrijpen van de betrokken risico's.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Het schoonmaken en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht.

Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt gehouden worden, tenzij ze constant in de gaten worden gehouden.

Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat alleen in-/uitschakelen mits die wordt geplaatst of geïnstalleerd in de beoogde normale werkpositie en zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en het begrijpen van de betrokken risico's. Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, regelen en schoonmaken of het uitvoeren van gebruikersonderhoud.

WAARSCHUWING: Deze haard is niet voorzien van een toestel om de kamertemperatuur te regelen. Deze haard niet in kleine ruimten gebruiken, als deze bezet zijn door personen die niet in staat zijn de ruimte zelfstandig te verlaten, tenzij toezicht voortdurend aanwezig is.



OPGELET! EXPLOSIEGVAAR! Het elektrische apparaat niet gebruiken in explosieve en gevaarlijke omgevingen waarin zich ontbrandbare vloeistoffen of gassen bevinden.



Voorkom levensgevaar door een elektrische schok

Plaats het apparaat nooit onmiddellijk onder een wandcontactdoos.

Gebruik deze haard niet in de onmiddellijke omgeving van een bad, een douche of zwembad.

Gebruik deze haard niet met een programmeertoestel, tijdschakelaar, aparte afstandsbediening of enig andere voorziening dat de haard automatisch inschakelt, omdat brandgevaar bestaat als de haard bedekt of verkeerd geplaatst is.

Gebruik het apparaat niet met een beschadigde spanningsleiding of beschadigde stekker.

OPGELET! Beschadigde voedingskabels staan voor levensgevaar door een elektrische schok.

Controleer regelmatig de voedingskabels op beschadigingen en veroudering.

Als het netsnoer beschadigd is, moet deze, om gevaar te voorkomen, door de fabrikant, haar servicebedrijf of gelijkwaardig bevoegde personen worden vervangen.

Bescherm de voedingskabel tegen scherpe randen, mechanische belasting en hete oppervlakken.

Gebruik het apparaat uitsluitend met een geaard wandcontactdoos.

Gebruik het apparaat niet buiten. Zorg ervoor dat de voedingskabel nooit nat of vochtig wordt tijdens het gebruik.

Schakel het apparaat niet aan als u zichtbare schade ziet (bijv. scheuren of barsten) of als u veronderstelt dat het apparaat beschadigd is (bijv. nadat het naar beneden gevallen is).

Nooit het apparaat bedienen in de onmiddellijke omgeving van een bad, douche of wasbak of een zwembad.

In geval van storingen, direct de stekker uit de wandcontactdoos trekken.

Laat alleen een elektricien reparaties uitvoeren.

Haal de stekker uit de wandcontactdoos als de elektrische inzethaard voor een langere periode niet gebruikt wordt.



Voorkom verwondingen en schade van het elektrische apparaat



OPGELET! BRANDGEVAAR! Plaats geen brandbare voorwerpen zoals kleding of gelijkwaardig op de elektrische inzethaard.



WAARSCHUWING: Niet afdekken.

OPGELET! Nooit de haard onbeheerd achterlaten als deze werkt. Er is een kans op verwonding in het geval van afwezigheid.



OPGELET! BRANDGEVAAR! Zorg ervoor dat de afstand tussen de voorzijde van de elektrische inzethaard en brandbare voorwerpen zo als meubilair, gordijnen of gelijkwaardig is ten minste 1 m.



OPGELET! GEVAAR VOOR VERBRANDING! Let erop dat de oppervlakken die warmte uitstralen, temperaturen van boven 50 °C kan bereiken. Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u het aanraakt.

VOORZICHTIG: Sommige delen van dit product kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken. Bijzondere aandacht moet worden gegeven, waarbij kinderen en kwetsbare mensen aanwezig zijn.

Vermijd dat de voedingskabel onderdeel wordt van een trip gevaar. Laat het daarom altijd vanuit de achterkant, uit de buurt van het apparaat lopen.



Draag veiligheidshandschoenen voor alle onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat. De randen van de elektrische inzethaard zijn erg scherp!

Zorg ervoor dat kinderen of huisdieren niet in gevaar worden gebracht door de werking van het apparaat.

OPGELET! Gebruik het apparaat nooit met behulp van externe schakelapparatuur zoals bijvoorbeeld een tijdschakelaar. Sluit nooit het apparaat op een elektrisch circuit aan dat regelmatig in- en uitgeschakeld wordt door een mechanisme. Dit kan tot verwondingen alsmede schade aan het product leiden.

Ontkoppel de voedingsspanning door de stekker uit de wandcontactdoos te trekken. Trek nooit aan de voedingskabel.

Plaats het apparaat altijd op een horizontale, droge ondergrond.

Installeer of gebruik het apparaat nooit in voertuigen.

Haal de stekker uit de wandcontactdoos voordat het apparaat naar een andere locatie wordt verplaatst.

Haal de stekker uit de wandcontactdoos voordat het apparaat wordt schoongemaakt.

Bewaar het apparaat op een droge, stof- en trillingsvrije plaats. Voorkom schade aan het apparaat.



Voorkom levensgevaar door een milieueffecten

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het apparaat niet met handdoeken, gordijnen en dergelijke is bedekt. Anders bestaat er gevaar van oververhitting. Denk er dan ook altijd aan dat de ventilatiesleuven vrij worden gehouden.

Gebruik het apparaat niet in ruimtes waarin vocht zich kan ontwikkelen of waar het in contact kan komen met water.

Bediening

De spanning van de stroombron moet voldoen aan de specificaties op het typeplaatje van de haard. Apparaten gemarkerd met 230 V, kunnen ook werken met 220 V.

Voorafgaand aan de ingebruikname is het noodzakelijk om ervoor te zorgen dat de installatie locatie voldoet aan de eisen van de veiligheidsvoorschriften.

Steek de stekker in een geaard wandcontactdoos.

Opmerking: Let erop dat de stekker nog steeds moet kunnen worden bereikt na de installatie van de elektrische inzethaard.

Uw elektrische inzethaard is nu gereed voor gebruik.

De vlam simulator aan- / uitschakelen

Opmerking: U kunt ook overschakelen op de vlam simulator wanneer u geen gebruik maakt van de verwarmingsfunctie.

Opmerking: Energieverbruik van de elektrische inzethaard met ingeschakelde verlichting maar zonder verwarmingsfunctie bedraagt ca. 2 W.

Zet de AAN / UIT schakelaar 5 in stand I.

Zet de AAN / UIT schakelaar 5 in stand 0 als u de vlam simulator uit wilt zetten.

De warmtefunctie aan- / uitschakelen

Opmerking: De elektrische inzethaard heeft twee verwarmingsstanden.

Opmerking: Als de haard voor de eerste keer wordt aangezet, kan een lichte, onschuldige geur ontstaan.. Deze geur ontstaat als gevolg van de opwarming van de binnenste verwarmingselementen. Zorg voor voldoende ventilatie..

Zet de AAN / UIT schakelaar 5 in stand I.

Zet de schakelaar voor de eerste verwarmingsstand 6 in stand I als u graag een lage aanvoer van warme wilt (750W). Zet de schakelaars 6 en 7 in de standen I en II voor de eerste en tweede verwarmingsstand als u graag een hoge aanvoer van warme wilt (1500W).

Opmerking: U kunt alleen de tweede verwarmingsstand gebruiken als schakelaar 6 voor de eerste verwarmingsstand in stand I staat.

OPGELET! GEVAAR VOOR VERBRANDING! Let erop dat de oppervlakken die warmte uitstralen, temperaturen van boven 50 °C kan bereiken. Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u het aanraakt.

OPGELET! Zorg ervoor dat het apparaat niet met handdoeken, gordijnen en dergelijke is bedekt.

Anders bestaat er gevaar van oververhitting. Denk er dan ook altijd aan dat de ventilatiesleuven vrij worden gehouden.

Kantel de schakelaars voor de eerste verwarmingsstand 6 en de tweede verwarmingsstand 7 terug om zodoende de verwarmingsfunctie aan te zetten. Zet de AAN / UIT schakelaar 5 in stand 0 als u de vlam simulator uit wilt zetten.

Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING: LEVENSGEVAAR DOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Voordat reiniging of onderhoud wordt uitgevoerd, de stekker uit de wandcontactdoos trekken en laat het apparaat volledig afkoelen,

OPGELET! GEVAAR VOOR VERBRANDING! Het is noodzakelijk om het toestel volledig te laten afkoelen, voordat het werk wordt uitgevoerd.
Het schoonmaken en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht.

Reiniging

In geen geval mogen agressieve of bijtende schoonmaakmiddelen worden gebruikt.
Anders kan dit tot schade aan het product leiden.

Reinig de behuizing en het glas alleen met een licht bevochtigd reinigingsdoekje.
Reinig de ventilatiesleuven regelmatig en grondig, zodat geen stof zich er kan ophopen.

WAARSCHUWING: Laat het apparaat alleen door de fabrikant, haar servicebedrijf of gelijkwaardig bevoegde personen repareren met gebruik van alleen de originele onderdelen. Dit waarborgt dat de veiligheid van het apparaat wordt gehandhaafd.

Afvoeren



Alle verpakkingen en verpakkingsmateriaal bestaan uit milieuvriendelijke materialen. Deze kunnen worden afgevoerd in plaatselijke containers.



Het symbool hierboven en op het product betekent dat het product als Elektrisch of Elektronisch apparaat is ingedeeld en mag niet worden weggegooid met ander huishoudelijk of commercieel afval aan het einde van zijn levensduur.
De Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Richtlijn is vastgesteld om producten te recyclen met behulp van de beste beschikbare technieken voor terugwinning en recycling om de impact op het milieu te minimaliseren, het behandelen van gevaarlijke stoffen en het voorkomen van toenemende stortplaatsen. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor informatie over het juist afvoeren van Elektrische of Elektronische apparatuur.

Informatie

U ontvangt een garantie van 2 jaar op dit apparaat vanaf de aankoopdatum. Het apparaat werd met zorg vervaardigd en zorgvuldig geïnspecteerd alvorens te worden verzonden. Schade die wordt toegeschreven aan oneigenlijk gebruik evenals slijtdelen, zijn niet inbegrepen in de garantie.

Conformiteitsverklaring CE

A.I&E Eindhoven B.V., Adriaan Mulderweg 9-11, NL-5657 EM Eindhoven, verklaart hierbij de conformiteit met de volgende EG-richtlijnen voor dit product:

EU Laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU)

Elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU)

Naam van het apparaat: Elektrische haard AJ05